

**ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ
ΤΕΤΑΡΤΗ 1 ΙΟΥΛΙΟΥ 2009
ΚΟΙΝΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ
ΣΤΑ ΙΣΠΑΝΙΚΑ
ΣΥΝΟΛΟ ΣΕΛΙΔΩΝ ΤΡΕΙΣ (3)**

- A. Να αποδώσετε στο τετράδιό σας στην ελληνική γλώσσα το παρακάτω κείμενο, προσδίδοντάς του τη μορφή που θα έπρεπε να έχει, αν επρόκειτο να δημοσιευθεί σε ελληνικό έντυπο.

El cambio climático es la mayor amenaza para la salud mundial en el siglo XXI, según un informe en el que se subraya la necesidad de una acción urgente.

“Esto no es una película de catástrofes con final feliz, es algo real”, manifestó el profesor Anthony Costello, director del informe, quien aseguró que “el cambio climático es una cuestión sanitaria que afecta a miles de millones de personas y no sólo un problema medioambiental que afecta a los osos polares y a los bosques”.

El informe es un esfuerzo conjunto de expertos en salud, antropología, geografía, climatología, ingeniería, economía, derecho y filosofía, que pretende ser un modelo para que los Gobiernos actúen contra el cambio climático.

El impacto de lo que ya está pasando “no será algo que percibamos en un futuro lejano, sino durante nuestras vidas y, definitivamente, en las vidas de nuestros hijos y nietos”, alertó Costello en la conferencia de prensa en la que se presentó el informe.

Este experto que reconoció su escepticismo acerca del cambio climático hasta hace un año y medio, dijo que el aumento de la temperatura media de la Tierra es una realidad y que es cuestión de tiempo notar sus efectos.

El mundo, 14-5-2009
(25 puntos)

B. Να απαντήσετε στο τετράδιό σας στα Ισπανικά στις παρακάτω ερωτήσεις:

B1.

a) ¿Quiénes colaboraron para la realización de este informe?

(5 puntos)

b) ¿Por qué el cambio climático constituye un peligro para todo el planeta?

(5 puntos)

c) A su parecer ¿qué quiso subrayar el profesor Costello en la presentación del informe?

(5 puntos)

B2.

a) Reescriba la siguiente frase: “El cambio climático es una cuestión... personas” expresando idea de futuro.

(5 puntos)

b) Reescriba la siguiente frase: “El informe es un esfuerzo... contra el cambio climático” empezando con: Dijo que el informe...

(5 puntos)

c) “El cambio climático es la mayor... urgente”: Exprese esta frase en forma indirecta comenzando con: Dice que el cambio...

(5 puntos)

ΑΡΧΗ 3ΗΣ ΣΕΛΙΔΑΣ

- Γ. Να γράψετε κείμενο στα Ισπανικά (180 - 200 λέξεις) σύμφωνα με το παρακάτω θέμα:

Según los resultados de una investigación, «La televisión educa, puede ser un poderoso instrumento de enseñanza ».

Escriba un artículo para la revista de su escuela expresando su punto de vista acerca de lo anteriormente expresado. Desarrolle y justifique su opinión.

No firme el texto.

(45 puntos)

ΟΔΗΓΙΕΣ

1. Στο τετράδιο να γραφούν η ημερομηνία και το εξεταζόμενο μάθημα.
2. Να δοθούν απαντήσεις σε όλα τα ζητήματα. Κάθε απάντηση που καλύπτει εννοιολογικά και γλωσσικά τα ζητήματα είναι αποδεκτή.
3. Τα θέματα και οι οδηγίες θα αναπαραχθούν και θα διανεμηθούν στους υποψηφίους. Δεν θα εκφωνηθούν και δεν θα γραφούν στον πίνακα.
4. Τα θέματα (ισπανικό κείμενο, ερωτήσεις στα ισπανικά, θέμα «έκθεσης» στα ισπανικά) δεν θα αντιγραφούν στο τετράδιο.
5. Το όνομα Anthony Costello και η πηγή του κειμένου να μη μεταφραστούν.
6. Να γράψετε τις απαντήσεις σας μόνο με μπλε ή μαύρο στυλό διαρκείας και μόνο ανεξίτηλης μελάνης.
7. Οι υποψήφιοι θα επιστρέψουν τις φωτοτυπίες των θεμάτων κατά την αποχώρησή τους στους επιτηρητές, οι οποίοι και θα τις καταστρέψουν.
8. Διάρκεια εξέτασης: Τρεις (3) ώρες.
Έναρξη χρόνου εξέτασης: Αμέσως μετά τη διανομή των φωτοτυπιών στους υποψηφίους.
Δυνατότητα αποχώρησης: Μετά τις 18.30
9. Η διάρκεια εξέτασης και ο χρόνος δυνατής αποχώρησης να αναγραφούν στον πίνακα.

ΚΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ
ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ

ΤΕΛΟΣ 3ΗΣ ΑΠΟ 3 ΣΕΛΙΔΕΣ